กำเนิดและการขยายตัวของเมืองพัทยา



นางสาวขวัญแก้ว อุดมบุญญานุภาพ

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาอักษรศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาประวัติศาสตร์ ภาควิชาประวัติศาสตร์ คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ปีการศึกษา 2546 ISBN 974-17-4226-6 ลิขสิทธิ์ของจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

THE ORIGIN AND EXPANSION OF PATTAYA

Miss Kwankaew Udomboonyanuparp

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements
for the Degree of Master of Arts in History

Department of History

Faculty of Arts

Chulalongkorn University

Academic Year 2003

ISBN 974-17-4226-6

หัวข้อวิทยานิพนธ์	กำเนิดและการขยายตัวของเมืองพัทยา
โดย	นางสาวขวัญแก้ว อุดมบุญญานุภาพ
ภาควิชา	ประวัติศาสตร์
อาจารย์ที่ปรึกษา	รองศาสตราจารย์ ดร. สุวดี ธนประสิทธิ์พัฒนา
คณะอักษรศาส หนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตร	ตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อนุมัติให้นับวิทยานิพนธ์ฉบับนี้เป็นส่วน
ทหามกาแบบเป็นเราทายแน็นร	ការៈ ពិរក អេ ក្រោះក្សាស្ត្រ
	<i>ร</i> คณบดีคณะอักษรศาสตร์
(ผู้ช่วยศาส	ตราจารย์ ดร. ม.ร.ว. กัลยา ติงศภัทิย์)
คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์	ประธานกรรมการ
	(อาจารย์สุวิมล รุ่งเจริญ)
	อาจารย์ที่ปรึกษา
(୨ବଏศาสต	าราจารย์ ดร. สุวดี ธนประสิทธิ์พัฒนา)
	กรรมการ
(ผู้ช่วง	ยศาสตราจารย์กาญจนี ละอองศรี)
	พระมการ เกรียนการ
(ម្តីช่ว	ยศาสตราจารย์สาวิตรี เจริญพงศ์)

ขวัญแก้ว อุดมบุญญานุภาพ: กำเนิดและการขยายตัวของเมืองพัทยา (THE ORIGIN AND EXPANSION OF PATTAYA) อ. ที่ปรึกษา: รองศาสตราจารย์ ดร. สุวดี ธนประสิทธิ์พัฒนา, จำนวนหน้า 165 หน้า. ISBN 974-17-4226-6.

การศึกษาเรื่อง "กำเนิดและการขยายตัวของพัทยา" ได้มุ่งอธิบายให้เห็นถึงพัฒนาการของ พัทยา ซึ่งเป็นสถานที่ตากอากาศชายทะเลที่มีทั้ง "ชื่อเสียง" และ "ปัญหา" ระดับนานาชาติในปัจจุบัน โดยเริ่มศึกษาตั้งแต่กำเนิดของชุมชนในบริเวณชายหาดพัทยา ก่อนที่จะมีกิจกรรมท่องเที่ยวเกิดขึ้น ซึ่งเป็นเพียงชุมชนเกษตรกรรมและประมง

การศึกษาจะเน้นใน 2 ประเด็นหลักคือ วัฒนธรรมการท่องเที่ยวที่มีลักษณะพิเศษเฉพาะ พัทยา และการขยายตัวของอุตสาหกรรมท่องเที่ยว ทั้งจากนโยบายของรัฐและการประชาสัมพันธ์ ของภาคเอกชน

จากการศึกษาพบว่า บริเวณพัทยามีกิจกรรมในการท่องเที่ยวเป็นครั้งแรกในช่วงปลาย ทศวรรษที่ 2490 โดยได้รับการใช้เป็นสถานที่พักผ่อนสำหรับชาวต่างชาติ ทั้งกลุ่มชาวอเมริกันที่เข้า มาทำงานในประเทศไทย และเหล่าทหารอเมริกันที่เข้ามาพักรบจากสงครามเวียดนาม ซึ่งนิยมเล่น กีฬาทางน้ำอย่างสกีและการตกปลา รวมถึงชาวไทยที่นิยมกิจกรรมประเภทนี้ในทศวรรษ 2500 ต่อมา นโยบายด้านต่าง ๆ ในการพัฒนาอุตสาหกรรมท่องเที่ยวจากภาครัฐและภาคเอกชนทั้งใน ระดับประเทศและระดับโลก ได้มีส่วนกำหนดภาพลักษณ์ของพัทยา ในการเป็นชายหาดที่มีทาง เลือกในการพักผ่อนที่หลากหลาย การขยายตัวของพัทยาจากการกระตุ้นของภาครัฐและภาคเอกชน โดยปราศจากการวางแผนรองรับนั้นได้ส่งผลถึงปัญหาต่าง ๆ เช่น ปัญหาสิ่งแวดล้อม และปัญหา ลังคม รวมถึงปัญหาในด้านภาพลักษณ์ของการเป็นแหล่งบริการทางเพศ จึงต้องมีการเปลี่ยนแปลง การปกครองของพัทยา จากการเป็นสุขาภิบาลขึ้นเป็นการปกครองพิเศษในปี พ.ศ. 2521

ภาควิชา	.ประวัติศาสตร์	ลายมือชื่อนิสิต.	TERKET.	981210	118124-01	
สาขาวิชา	ประวัติศาสตร์	ลายมือชื่ออาจา	รย์ที่ปริกษา	11.2	سهت	
รีไการศึกงษา	2546					

438 01025 22 : Major History

KEYWORD : Pattaya / tourism culture / tourism industry

KWANKAEW UDOMBOONYANUPARP: THE ORIGIN AND EXPANSION OF PATTAYA, THESIS ADVISOR: Assoc. Prof. SUWADEE T.PATANA, 165 pp. ISBN 974-17-4226-6.

The main purpose of this research indicates the development of Pattaya, the resort city, well know by its international reputation as well as problems. This research begins with the study of the development of Pattaya, which was originally only an agricultural and fishery community before the coming of tourism activities.

The research emphasizes two main points, namely the unique tourism culture in Pattaya, and the expansion of the tourism industry there, which is the result of the campaign of the government and private sectors.

The study reveals that, the first tourism activities in Pattaya occurred during the end of the 1940's for the foreigners, especially the Americans and the American soldiers during the Vietnam War, with activities like water skiing and fishing. These also included the Thai people who began to be fascinated by these kinds of American activities during the 1950's. Later, different policies concerning tourism industry development from both the government and private sectors at national and international levels helped to create the image of Pattaya as being a resort with a variety of activities. Nevertheless, the rapid expansion of Pattaya promoted by the government and private sectors without any wellplanned organization also caused several severe problems concerning the environment and society. In addition, this expansion has changed the image of Pattaya to be one of the reputed sexual entertainment business city. In order to solve these problems, the administration of Pattaya was changed from sukhaphiban to be the special administration district in 1978.

DepartmentHistory	Student's Signature 1994 A.
	Advisor's Signature

2003

Academic year

กิตติกรรมประกาศ

วิทยานิพนธ์เล่มนี้อาจจะไม่สำเร็จลงด้วยดี หากไม่ได้รับความกรุณาและการช่วยเหลือ จากบุคคลหลายท่านที่มอบให้ผู้เขียนมาโดยตลอด

ขอกราบขอบพระคุณรองศาสตราจารย์ ดร. สุวดี ธนประสิทธิ์พัฒนา อาจารย์ที่ปรึกษา วิทยานิพนธ์ สำหรับการให้กำลังใจและความช่วยเหลือในการศึกษาค้นคว้า อาจารย์สุวิมล รุ่งเจริญ ประธานกรรมการสอบวิทยานิพนธ์ที่กรุณาห่วงใยผู้เขียน ผู้ช่วยศาสตราจารย์กาญจนี ละอองศรี และผู้ช่วยศาสตราจารย์สาวิตรี เจริญพงศ์ กรรมการสอบวิทยานิพนธ์ สำหรับคำแนะนำในข้อมูลที่ น่าสนใจ รวมถึงผู้ช่วยศาสตราจารย์อดิศร หมวกพิมาย และอาจารย์พิชญ์ พงศ์สวัสดิ์ที่ให้คำแนะ นำในประเด็นการศึกษา ทำให้งานของผู้เขียนมีความน่าสนใจมากขึ้น

ขอบคุณเพื่อนร่วมชั้นทุกคน ที่คอยเติมเต็มบรรยากาศในการเรียนปริญญาโทให้มีความ สุขมากยิ่งขึ้น ขอบคุณพี่สุภาพรที่แสนดีและรอยยิ้มที่อบอุ่น ขอบคุณพี่บัณฑิตสำหรับอารมณ์ขัน และเสียงหัวเราะ พี่นภนาทที่ทำให้ชีวิตในการเรียนปริญญาโทที่เคร่งเครียดของเรามีสีสันมากยิ่งขึ้น พี่พิชัยสำหรับความใจดีและคำแนะนำ ทั้งในเรื่องเรียนและเรื่องการดำเนินชีวิต พี่กีรติกาญน์ สำหรับการเป็นที่ปรึกษาทั้งในยามสุขและเศร้า ขอบคุณจิรวัฒน์สำหรับน้ำใจที่มีให้เพื่อนมาโดย ตลอด สัตติยะพันธ์สำหรับความห่วงใยและถามไถ่ถึงกันเสมอ และสุดท้ายสำหรับเปรมากับ ณัฏฐ์พรที่สนิทสนมกับผู้เขียนมาตลอด 4 ปี

ขอบคุณพี่สุรพงษ์ พิสุทธิ์ และน้องพุทธพลที่แสนใจดี สำหรับความช่วยเหลือในยามวุ่น วายและฉุกละหุกช่วงสุดท้าย ขอบคุณพี่สมพรและพี่ประสิทธิ์ แห่งภาควิชาประวัติศาสตร์ บุคคลที่ พวกเราขาดไม่ได้ ทั้งนี้รวมถึงพี่แตน พี่ต๋อย และบรรณารักษ์ทุกท่านแห่งห้องสมุดคณะอักษร ศาสตร์ ที่คอยช่วยเหลือและเป็นห่วงเป็นใยเรื่อยมา

ขอบคุณเพื่อนๆ จากคณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ที่คอยให้กำลังใจและยืน อยู่เคียงข้างเสมอ ขอบคุณ วันทพรและสมฤดีที่คอยรับฟังผู้เขียนทั้งยามโกรธ หงุดหงิดและยามน้ำ ตาหยด ความเป็นเพื่อนที่ยาวนานไม่เคยจืดเลย

และท้ายที่สุดนี้ ขอขอบคุณคุณป่า คุณแม่ น้องโป้ง รวมถึงบุคคลในครอบครัวทุกท่านที่ คอยทุ่มเทและสนับสนุนหนูเสมอมา

สารบัญ

			หา	ไา
บทคัด	คย่อภ	าษาไทย	<u>u</u>	ì
บทคัด	คย่อภ	าษาอังเ	ាពុម 🤊	Ì
กิตติก	ารรมา	ไระกาศ		
สารบั	์ญ		ๆ	1
สารบ้	ัญตา	ราง	ព	И
สารบั	ัญภา	พ	ព្	Ñ
บทที่				
1	บทเ	เำ	1	1
	ทบท	เวนวรรถ	นกรรม)
	วัตถุ	ประสงศ	ในการศึกษา ²	1
	แนว	เหตุผล.		1
	ขอบ	เขตในก	ารศึกษา	1
	วิธีก	ารศึกษา	٦	ō
2	ส์หน	เนดั้งเดิ	ุ่มของพัทยา <i>โ</i>	7
	2.1	ลักษณ	ระทั่วไปของพัทยา	7
		2.1.1	ที่ตั้งทางภูมิศาสตร์	7
		2.1.2	ที่มาของคำว่า "พัทยา"	3
	2.2	ลักษณ	รชุมชนดั้งเดิมของพัทยา	9
	2.3	โครงส	ร้างทางการผลิต1	6
	2.4	การคม	เนาคม2	4
		2.4.1	การคมนาคมกับชุมชนภายนอก	4
			การคมนาคมภายในชุมชน	
			ตะวันออกกับวัฒนธรรมท่องเที่ยว	
3	กำเร	นิดของ	พัทยาในการเป็นแหล่งท่องเที่ยว	7
	3.1		กอากาศบริเวณชายฝั่งตะวันออก	
	3.2		ายตัวของพัทยาในฐานะแหล่งท่องเที่ยวในระยะแรก	
			การตั้งค่ายพักแรมของสมาคม Y.M.C.A. ที่พัทยา	
		3.2.2	พัทยากับการเป็นศูนย์กลางกีฬาทางน้ำ4	9

สารบัญ (ต่อ)

บทที่				หน้า
	3.3	พัทยา	กับการเข้ามาของทหารอเมริกัน	52
	3.4	การส่ง	เสริมการท่องเที่ยวที่พัทยาในระยะแรก	60
		3.4.1	การส่งเสริมการท่องเที่ยวพัทยาสำหรับกลุ่มนักท่องเที่ยวต่างประเทศ	61
		3.4.2	การส่งเสริมการท่องเที่ยวสำหรับกลุ่มนักท่องเที่ยวไทย	68
	3.5	พัทยา	กับการใช้พื้นที่ในการท่องเที่ยว	78
		3.5.1	การก่อตั้งโรงแรมนิภา ลอดจ์	79
		3.5.2	การตัดถนนพัทยาสาย 2	85
4	การ	ขยายต์	กัวของพัทยา พ.ศ. 2515-2521	94
	4.1	การขย	บายตัวของพัทยากับนักท่องเที่ยวไทย	93
		4.1.1	ความซบเซาของพัทยา อันเนื่องจากการตั้งฐานทัพอเมริกันที่อู่ตะเภา	
			และการลดความนิยมของนักท่องเที่ยวต่างชาติ	97
		4.1.2	การส่งเสริมการท่องเที่ยวของพัทยาโดยเน้นกลุ่มคนไทย.	104
			4.1.2.1 การประชาสัมพันธ์การท่องเที่ยวพัทยาของภาคเอกชน	105
			4.1.2.2 การประชาสัมพันธ์การท่องเที่ยวพัทยาของภาครัฐ	109
	4.2	การขย	บายตัวของพัทยาเข้าสู่ระดับนานาชาติ	122
		4.2.1	การส่งเสริมความร่วมมือกับบริษัทท่องเที่ยวของภาคเอกชน	122
		4.2.2	ภาครัฐกับการส่งเสริมพัทยาในระดับนานาชาติ	131
			4.2.2.1 นโยบายพัฒนาการท่องเที่ยวในพัทยา	132
			4.2.2.2 การแก้ปัญหาของพัทยาทางกายภาพและการบริหาร	137
5	บท	สรุป		151
ราเ	ยการ	้ อ้างอิง.		153
ปร	ະວັຫີເໍ	ม์เขียนวิ	ทยานิพนล์	165

สารบัญตาราง

ตารางที่		หน้า
2.1	บัญชีรายนามเจ้าของที่ดินซึ่งบริจาคที่ดินให้ทำถนนแยกจากทางหลวงสาย	
	ที่ 22 เข้าที่ว่าการอำเภอบางละมุงและตลาดนาเกลือ	28
3.1	จำนวนทหารสหรัฐอเมริกาในประเทศไทย ตั้งแต่ พ.ศ. 2507-2512	. 54
3.2	การเปรียบเทียบจำนวนบทความเกี่ยวกับพัทยา ในอนุสาร อ.ส.ท. และ	
	วารสาร Holiday Time in Thailand	. 66
3.3	ตารางเปรียบเทียบอัตราค่าใช้จ่าย ในการบริโภคของประชาชน	71
3.4	จำนวนรถที่เดินทางผ่านถนนในพัทยา เมื่อเปรียบเทียบกับบางแสน	
	พ.ศ. 2508-2514	77
3.5	การลงทุนในกิจการที่พักของเอกชนรายย่อยในพัทยา ที่ดำเนินการสร้าง	
	ภายใน พ.ศ. 2515	84
3.6	รายละเอียดเส้นทางการตัดถนนภายในพัทยา พ.ศ. 2506	. 86
3.7	รายละเอียดการปรับปรุงถนนสุขุมวิท บริเวณปากทางเข้าพัทยา พ.ศ. 2506	86
3.8	โรงแรมชั้นหนึ่งในพัทยา ที่เปิดดำเนินการภายใน พ.ศ. 2515	. 90
4.1	โรงแรม และบังกะโล ที่ดำเนินการสร้างหลัง พ.ศ. 2515	. 104
4.2	นักท่องเที่ยวที่มายังประเทศไทย พัทยา และรายได้จากการท่องเที่ยว	. 129
4.3	การเปรียบเทียบรายได้จากการท่องเที่ยวของพัทยาจากต่างประเทศ	. 129
4.4	จำนวนนักท่องเที่ยวที่เดินทางมาประเทศไทย จำแนกตามเพศ	.131
4.5	รายได้ของสขาภิบาลนาเกลือ ในปีงบประมาณ 2520	.146

สารบัญแผนที่

เผนที่		หน้า
1	แสดงชุมชนดั้งเดิมของพัทยา	13
2	แสดงถนนในพัทยา ทศวรรษ 2490	30
3	แสดงการตัดถนนหมายเลข 3316 หรือถนนพัทยาสาย 2	. 87
4	แสดงความหนาแน่นของประชากร จังหวัดชลบุรี พ.ศ. 2509	92
5	แสดงพื้นที่ก่อสร้างและยังไม่ได้ก่อสร้าง ระหว่างถนนสุขุมวิท	
	กับชายทะเลพัทยา พ.ศ. 2519	. 138
6	แสดงความหนาแน่นของประชากรในเขตพัทยา พ.ศ. 2519	141
7	แสดงความหนาแน่นของประชากรจังหวัดชลบุรี พ.ศ. 2518	. 142